

NATIONS UNIES
CONSEIL
DE SECURITE



Distr.
GENERALE
S/11057/Add.482
21 mai 1974
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Rapport supplémentaire sur l'application du cessez-le-feu au Moyen-Orient

Le chef d'état-major de l'ONUST a communiqué les renseignements ci-après concernant la situation dans le secteur Israël-Syrie le 20 mai 1974 :

1. Rapports sur les activités terrestres :

a) PO Two (CA 2306-2736) 1/, PO Five (CA 2290-2787) et patrouille 37 (CA 2320-2790) : Entre 0 h 31 2/ et 0 h 47 tir d'armes individuelles par les forces israéliennes et les forces syriennes (échange de feux dans la zone de la patrouille 37; en raison de l'obscurité les observateurs militaires de l'ONU n'ont pas pu déterminer laquelle des deux parties a ouvert ou cessé le feu la première). Entre 5 h 50 et 6 h 7 tir de char par les forces syriennes. Entre 5 h 57 et 6 h 2 et entre 6 h 8 et 6 h 19 tir de roquettes et entre 6 h 20 et 8 h 50 tir d'artillerie par les forces syriennes. Entre 7 heures et 9 h 50 tir d'artillerie et entre 8 h 20 et 8 h 40 tir de mortier par les forces israéliennes. Entre 7 h 19 et 9 h 15 et entre 9 h 50 et 9 h 55 tir de char par les forces syriennes. Entre 7 h 49 et 8 h 15 tir de mortier, entre 8 h 40 et 8 h 41 tir de roquettes et entre 9 h 15 et 9 h 55 tir d'artillerie par les forces syriennes. Entre 9 h 2 et 10 h 56, entre 11 h 55 et 12 h 55 et entre 13 h 13 et 16 h 20 tir d'artillerie par les forces israéliennes.

b) PO Three (CA 2308-2678), PO Four (CA 2327-2596) et PO Uniform (CA 2366-2621) : Entre 5 h 50 et 5 h 59 tir de mortier par les forces israéliennes. Entre 5 h 52 et 6 h 20 tir de mortier, entre 6 h 5 et 6 h 6 tir de roquettes et entre 6 h 12 et 7 h 45 tir d'artillerie par les forces syriennes. Entre 7 h 57 et 10 h 54 et entre 11 h 56 et 12 h 52 tir d'artillerie et entre 8 h 9 et 8 h 40 tir d'armes individuelles par les forces israéliennes. Entre 7 h 57 et 10 h 10 et entre 10 h 45 et 11 h 36 tir d'artillerie et entre 9 h 21 et 9 h 34 tir de roquettes par les forces syriennes. Entre 12 h 28 et 15 h 15 et entre 15 h 30 et 16 h 13 tir d'artillerie, entre 13 h 2 et 13 h 11, entre 14 h 28 et 14 h 30 tir de roquettes et entre 16 h 14 et 16 h 15 tir de missile antichar par les forces syriennes.

1/ CA : coordonnées approximatives.

2/ Toutes les heures indiquées sont exprimées en Temps universel (TU).

c) Patrouille 33 (CA 2444-2814) et patrouille 43 (CA 2398-2816) : Entre 6 h 7 et 6 h 35 et entre 7 h 14 et 8 heures tir d'artillerie, entre 6 h 12 et 6 h 23 tir de mortier et entre 6 h 25 et 7 h 30 tir de char par les forces syriennes. Entre 6 h 12 et 6 h 58 tir de char et entre 6 h 38 et 9 h 15 tir d'artillerie par les forces israéliennes. Entre 7 h 35 et 8 h 17 et entre 11 h 30 et 11 h 51 tir de char, entre 7 h 52 et 8 h 47 et entre 12 h 33 et 12 h 48 tir de roquettes par les forces syriennes. Entre 8 h 46 et 9 h 17, entre 10 h 20 et 10 h 33 et entre 13 h 1 et 13 h 15 tir de mortier par les forces syriennes. Entre 9 h 14 et 9 h 19, entre 9 h 59 et 10 h 14, entre 11 h 30 et 11 h 40, entre 12 h 35 et 13 h 53, entre 14 h 6 et 16 h 36 et entre 16 h 42 et 16 h 52 tir d'artillerie par les forces syriennes. Entre 10 h 35 et 10 h 36, entre 11 h 52 et 12 h 22, entre 12 h 45 et 14 h 15 et entre 15 h 1 et 16 h 55 tir d'artillerie par les forces israéliennes. Entre 14 h 26 et 14 h 30 et entre 16 heures et 16 h 30 tir de roquettes par les forces syriennes.

d) Patrouille 34 (CA 2534-2937), patrouille 35 (CA 2532-2852) et patrouille 44 (CA 2519-2911) : Entre 6 h 24 et 6 h 35 et entre 7 h 7 et 7 h 31 tir d'artillerie par les forces syriennes. Entre 8 h 23 et 8 h 25 tir de char et entre 9 h 49 et 10 h 36 tir d'artillerie par les forces israéliennes. Entre 8 h 35 et 8 h 37, entre 9 h 45 et 10 h 6 et entre 12 h 50 et 13 h 27 tir d'artillerie et entre 9 h 48 et 9 h 56 et entre 14 h 20 et 14 h 23 tir de char par les forces syriennes. Entre 12 h 50 et 13 h 24, entre 14 h 17 et 15 heures et entre 15 h 25 et 15 h 57 tir d'artillerie par les forces israéliennes. Entre 14 h 56 et 15 h 25 et entre 15 h 40 et 16 h 27 tir d'artillerie par les forces syriennes.

e) Patrouille 32 (CA 2350-3067), patrouille 38 (CA 2395-3040) et patrouille 41 (CA 2354-3004) : Entre 6 h 58 et 6 h 59 et entre 7 h 47 et 11 h 13 tir d'artillerie par les forces syriennes.

f) Avant-poste Kouneitra (CA 2277-2822) : Entre 14 h 53 et 15 h 2 tir d'artillerie par les forces syriennes.

2. Rapports sur les activités aériennes :

Patrouille 32 : Entre 6 h 33 et 6 h 35 deux avions à réaction non identifiés, volant du sud au nord, ont été observés d'abord au sud-ouest de l'échelon de la patrouille et en dernier lieu au nord-ouest de l'échelon de la patrouille (les observateurs militaires de l'ONU n'ont pas pu déterminer la nationalité ni le type de l'avion en raison de son altitude élevée).

3. Plaintes des parties :

Des plaintes ont été reçues d'Israël selon lesquelles le 19 mai :

- i) A 6 heures et à 15 h 20 les forces syriennes auraient déclenché un tir d'artillerie sur le Tell Aantar (CA 2518-2827).
- ii) A 6 h 36, 6 h 45, 8 h 20 et 8 h 40, entre 14 heures et 14 h 45, à 16 h 15 et à 16 h 35 les forces syriennes auraient déclenché un tir d'artillerie sur le mont Hermon.
- iii) A 8 h 15 les forces syriennes auraient déclenché un tir d'artillerie sur Kouneitra.
- iv) A 8 h 30 les forces syriennes auraient déclenché un tir d'artillerie sur la zone de Kafer Nassej (CA 2475-2842).
- v) A 16 h 30 les forces syriennes auraient déclenché un tir d'artillerie sur le Tell Ech Chams (CA 2430-2930).
- vi) A 17 h 5 les forces syriennes auraient déclenché un tir d'artillerie sur le Tell Ech Chaar (CA 2370-2860).

Les plaintes i), ii) et v) ont été confirmées par les observateurs de l'ONU [voir S/11057/Add.480, par. 2 a), b) et d)]. Les autres plaintes n'ont pas été confirmées; les incidents signalés dans les plaintes iv) et vi) n'ont pu être observés en raison respectivement de la distance et de l'obscurité.

4. Résumés d'enquêtes :

- a) Enquête effectuée au village de Muaddamiya (CA 2610-3190) :

Une enquête a été effectuée par les observateurs militaires de l'ONU à la suite de la plainte syrienne exposée au paragraphe 3 b), xii), du document S/11057/Add.480. L'enquête a eu lieu le 20 mai entre 6 heures et 10 h 45 dans le village de Muaddamiya. Un représentant du délégué arabe principal de la Syrie accompagnait le groupe d'enquête.

Les observateurs militaires de l'ONU qui menaient l'enquête ont interrogé des témoins et ont examiné les éléments de preuve qui leur ont été présentés.

Les témoins du village ont déposé que le 19 mai à 5 h 30 une explosion s'était produite dans le village et que par suite de cette explosion une jeune fille avait été tuée et un jeune garçon blessé.

Les observateurs militaires ont vu dans le village un entonnoir et des traces d'éclat d'obus sur le mur d'une maison, à 1,50 m de l'entonnoir. Ils ont vu une tombe toute fraîche et un jeune garçon blessé. Aucune position militaire n'a été observée à proximité du village.

Sur la foi des résultats de l'enquête ci-dessus, la plainte est confirmée en ce qui concerne le fait qu'une explosion a eu lieu et la présence dans le village d'un jeune garçon blessé et d'une tombe toute fraîche.

b) Enquête effectuée au village de Hine (CA 2380-3006) :

Une enquête a été effectuée par les observateurs militaires de l'ONU à la suite de la plainte syrienne exposée au paragraphe 2, xi) du document S/11057/Add.464. L'enquête a eu lieu le 20 mai entre 6 h 42 et 10 h 30 dans le village de Hine. Un représentant du délégué arabe principal de la Syrie accompagnait le groupe d'enquête.

Les observateurs militaires de l'ONU qui menaient l'enquête ont interrogé des témoins et examiné les éléments de preuve qui leur ont été présentés.

Les témoins du village ont déclaré que le village avait été soumis dernièrement à des bombardements d'artillerie à plusieurs dates différentes, y compris le 10 mai.

Les observateurs militaires ont vu sur une maison et sur l'école du village des points d'impact récents de projectiles de mortier et/ou d'artillerie. Les observateurs militaires n'ont pas pu déterminer les dates exactes de ces points d'impact.

Sur la foi des résultats de l'enquête ci-dessus, la plainte est confirmée seulement en ce qui concerne les tirs récents subis par le village et les dommages causés à une maison et à l'école du village.
